



Einsetzen einer SIM-Karte

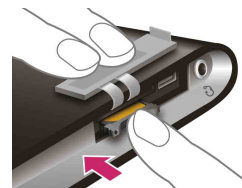
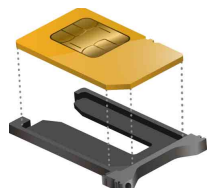
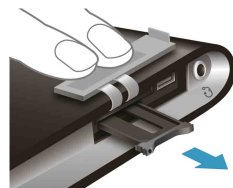
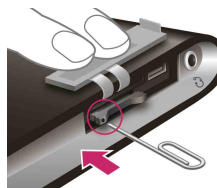
- Entfernen Sie alle Kabel aus dem Tablet, und fahren Sie dann das Tablet herunter.
- Wenn Sie die SIM-Karte aus ihrer Plastikverpackung entnommen haben, vergewissern Sie sich, dass sich an der Schnittfläche keine überstehenden Teile befinden.

Insertion d'une carte SIM

- Assurez-vous que tous les câbles sont débranchés de votre tablette, puis éteignez la tablette.
- Assurez-vous de l'absence de protubérance sur la surface de coupe après avoir retiré la carte SIM de son emballage plastique.

Inserimento di una SIM card

- Assicurarsi che tutti i cavi siano scollegati dal tablet, quindi spegnere il tablet.
- Assicurarsi che non vi siano sporgenze sulla superficie di taglio dopo aver staccato la SIM card dal suo imballaggio in plastica.



Drücken Sie mit einem Stift oder einer Büroklammer (nicht mitgeliefert) auf die Vertiefung für den Auswurf der SIM-Karte.

Lassen Sie das SIM-Fach herauspringen.

Legen Sie eine SIM-Karte in das SIM-Fach ein, und achten Sie darauf, dass die Aussparung der SIM-Karte richtig am SIM-Fach ausgerichtet ist.

Schieben Sie das SIM-Fach zurück.

Insérez une broche ou un trombone (non fourni) dans l'orifice d'éjection de la carte SIM.

Éjectez le support coulissant pour carte SIM.

Placez une carte SIM sur le support coulissant pour carte SIM, de sorte que l'encoche de la carte SIM s'adapte dans le support coulissant pour carte SIM.

Insérez le support coulissant pour carte SIM.

Inserire uno spillo o una graffetta (non in dotazione) nel foro di espulsione della SIM card.

Espellere il vassoio della SIM.

Appoggiare una SIM card sul vassoio per la SIM in modo che il lato tagliato della SIM card corrisponda a quello del vassoio della SIM.

Inserire il vassoio della SIM.



SONY[®]

Schnellstartleitfaden

Guide de démarrage rapide

Guida introduttiva



Mitgeliefertes Zubehör

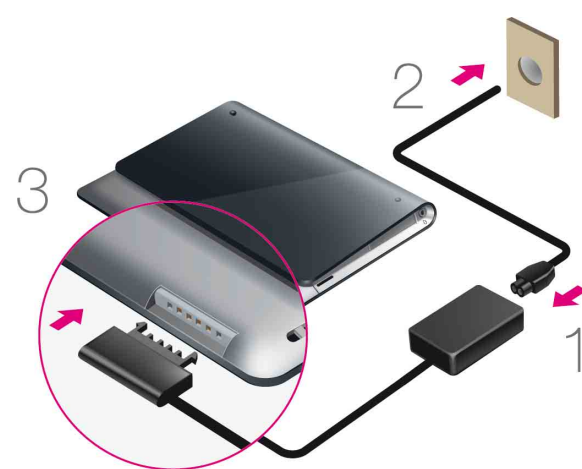
- Netzteil
- Netzkabel
- Trageriemen
- Schnellstartleitfaden (dieses Dokument)
- Wichtige Informationen

Accessoires fournis

- Adaptateur secteur
- Cordon d'alimentation secteur
- Sangle
- Guide de démarrage rapide (le document présent)
- Informations importantes

Contenuto della confezione

- Alimentatore
- Cavo di alimentazione CA
- Cinghietta
- Guida introduttiva (il presente documento)
- Informazioni importanti



Laden des Akkus

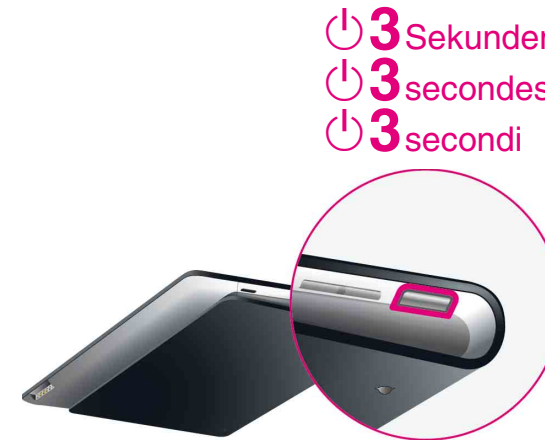
Verbinden Sie in der oben angegebenen Reihenfolge nacheinander Netzkabel, Netzteil, Netzsteckdose und Tablet. Das Netzteil muss in der oben angegebenen Richtung in den Ladeanschluss am Tablet eingesteckt werden.

Chargement de la batterie


Branchez le cordon d'alimentation secteur, l'adaptateur secteur, la prise secteur et votre tablette dans l'ordre indiqué par les chiffres de la figure ci-dessus. Veillez à brancher l'adaptateur secteur dans le connecteur de charge de la tablette dans le sens des flèches représentées ci-dessus.

Carica della batteria


Collegare il cavo di alimentazione CA, l'alimentatore, la presa CA e il tablet nell'ordine indicato dai numeri nella figura sopra. Assicurarsi di collegare l'alimentatore al connettore di carica del tablet inserendolo nella direzione indicata sopra.




Einschalten des Tablet

Nachdem Sie mithilfe der Schritte, die auf der Rückseite dieser Anleitung beschrieben sind, eine SIM-Karte in das Tablet eingesetzt haben, halten Sie die Taste  (Ein/Aus) drei Sekunden lang gedrückt. Wenn sich das Tablet einschaltet, nehmen Sie die Anfangseinstellungen mithilfe der angezeigten Anweisungen vor.

Mise en route de votre tablette

Après avoir inséré une carte SIM dans votre tablette conformément aux instructions figurant au verso du présent guide, appuyez sur le bouton  (alimentation) et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Une fois la tablette allumée, procédez aux réglages initiaux selon les instructions affichées.

Accensione del tablet

Dopo aver inserito una SIM card nel tablet seguendo le procedura sul retro di questa guida, tenere premuto il pulsante  (accensione) per tre secondi. Quando il tablet si accende, eseguire le impostazioni iniziali attenendosi alle istruzioni visualizzate.



Aufruf der Hilfe

- Über das Tablet: Tippen Sie auf [Anwendungen] - [Hilfe].
- Über einen PC-Browser: http://support.sony-europe.com/computing/tablet/manuals/helpguide_sgpt1/DE

Accès au Manuel d'aide

- À partir de votre tablette: Tapez sur [Applications] - [Manuel d'aide].
- À partir du navigateur: http://support.sony-europe.com/computing/tablet/manuals/helpguide_sgpt1/FR

Accesso alle Informazioni sulla guida

- Dal tablet: Toccare [Applicazioni] - [Informazioni sulla guida].
- Dal browser di un PC: http://support.sony-europe.com/computing/tablet/manuals/helpguide_sgpt1/IT

Support-Website

Sie finden weitere Informationen zu Ihrem Tablet unter <http://support.sony-europe.com/computing/tablet/>

Site web du support technique

Pour plus d'informations sur votre tablette, consultez <http://support.sony-europe.com/computing/tablet/>

Sito web del supporto

Per ulteriori informazioni relative al tablet, vedere <http://support.sony-europe.com/computing/tablet/>